

UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO  
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS  
LICENCIATURA EN LENGUA Y LITERATURAS HISPÁNICAS

<b>AREA DE CONOCIMIENTO</b> <b>LINGÜÍSTICA</b>
<b>NIVEL DE FORMACION</b> <b>CONCENTRACIÓN</b>
<b>SEMESTRE</b>  <b>7º</b>

<b>ASIGNATURA</b> <b>FILOLOGÍA HISPÁNICA 1</b>
<b>CARACTER</b> <b>OBLIGATORIA</b>
<b>CLAVE</b>  <b>3710</b>

Duración del curso: UN SEMESTRE	Horas a la semana: 3 Teóricas: 3 Créditos: 6
---------------------------------	--

**OBJETIVOS:**

El alumno:

- Conocerá la naturaleza del cambio lingüístico, sus clases, los fenómenos inherentes a él y la manera en que ha ocurrido en la lengua española.
- Distinguirá entre cambios en que intervienen factores externos a la lengua y cambios debidos a factores internos.
- Conocerá la estructura del sistema vocálico latino y su evolución en la Península Ibérica.
- Determinará la evolución de las vocales en una palabra latina dada.

**CONTENIDO**

**1. INTRODUCCIÓN**

- 1.1 Diacronía y sincronía. La mutabilidad de las lenguas.
- 1.2 El proceso del cambio lingüístico: innovación, difusión, generalización o adopción.
- 1.3 Clases de cambios lingüísticos: fonético, fonológico, gramatical, léxico y semántico.
- 1.4 Fenómenos observables en el cambio lingüístico: asimilación y disimilación; metafonía vocálica, metátesis; prótesis, epéntesis y paragoge: aféresis, síncope y apócope.
- 1.5. La lingüística histórica.

\*Tiempo sugerido para el desarrollo de este temario: 4 horas.

**2. ELEMENTOS CONSTITUTIVOS DEL ESPAÑOL. LAS LENGUAS PRERROMANAS DE LA PENÍNSULA IBÉRICA.**

- 2.1 Los pueblos prerromanos de la Península Ibérica:
  - a) Pre-indoeuropeos: Cántabro-pirenaicos, euroafricanos e hispano-caucásicos.
  - b) Pobladores: tartesios, ligures y celtas.
  - c) Colonizadores: fenicios, griegos y cartagineses.
- 2.2 Influencia de las lenguas prerromanas en la fonología, la morfología y el léxico del español.
- 2.3 El problema del vascuence.
- 2.4 Los conceptos de sustrato, adstrato y superestrato.

\*Tiempo sugerido para el desarrollo de este temario: 4 horas.

**3. ELEMENTOS CONSTITUTIVOS DEL ESPAÑOL. EL LATÍN.**

- 3.1 El latín culto y el latín vulgar.
- 3.2 Peculiaridades fonéticas, gramaticales y léxicas del latín vulgar. Reglas de acentuación: diferencias entre latín culto y latín popular.
- 3.3 La romanización de la Península Ibérica.
- 3.4 El latín hispánico.
- 3.5 La colonización sur-italica de España.
- 3.6 El latín cristiano.
- 3.7 Palabras cultas, semicultas y populares.

\*Tiempo sugerido para el desarrollo de este temario: 6 horas.

**4. ELEMENTOS CONSTITUTIVOS DEL ESPAÑOL. OTRAS LENGUAS.**

- 4.1 Helenismos.
- 4.2 Germanismos.
- 4.3 El elemento visigodo.
- 4.4 El elemento árabe.
- 4.5 Fragmentación dialectal de la Península Ibérica durante la Edad Media.
- 4.6 Influencia de otras lenguas europeas: galicismos, italianismos, lusismos y anglicismos.
- 4.7 Influencia de las lenguas indo-americanas:
- 4.8 Los dialectos del español peninsular.
- 4.9 El español de América.
- 4.10 El judeo español.
- 4.11 La Antigua Rumania y la Rumania Nueva.

\*Tiempo sugerido para el desarrollo de este temario: 7 horas.

## 5. EVOLUCIÓN DEL SISTEMA VOCÁLICO LATINO EN LA PENÍNSULA IBÉRICA.

- 5.1 Factores que determinan la evolución de las vocales: acento, cantidad, posición en la palabra, *yod* y *wau*.
- 5.2 El fonema *yod*. Origen. Efectos en la evolución de las vocales. Clases de *yod*.
- 5.3 El fonema *wau*. Origen e influencia en la evolución de las vocales.
- 5.4 Evolución general de las vocales.
- 5.5 Evolución de las vocales tónicas.
- 5.6 Evolución de las vocales átonas iniciales, protónicas, postónicas y finales.
- 5.7 Evolución de los hiatos latinos y los romances.
- 5.8 Cambios fonéticos esporádicos: analogía, etimología popular, ultracorrección, cruce.

\*Tiempo sugerido para el desarrollo de este temario: 24 horas.

Respecto a la metodología de trabajo y a los procedimientos de evaluación, se recomienda que se haga uso de dos diferentes formas como mínimo, considerando la participación oral en clase, la exposición de temas, las discusiones y la aplicación de exámenes.

### BIBLIOGRAFÍA

#### Básica

1. Lapesa, R. *Historia de la lengua*, 8a. ed., Madrid, Gredos, 1980.
2. Menéndez Pidal, R. *Manual de gramática histórica española*, 16a. ed., Madrid, Espasa-Calpe, 1980.
3. Alvar, M. (de) *Enciclopedia Lingüística Hispánica*, Madrid, CSJC, 1960 y 1963. En especial: J. Hubschid, "Lenguas prerromanas", Y, p 27-65 y 101-151; R. Lafon, "La lengua vasca", Y, h 67-97; B. Pottier, "Galicismos", II, p. 126-151; G. Salvador, "Luisismos", II, p. 239-261; Terlingen, II p. 263-305.
4. Alatorre, A. *Los 1 001 años de la lengua española*, México, Colegio de México / FCE, 1989.
5. Alfaro, R. *Diccionario de anglicismos*, Madrid, Gredos.
6. Buesa T. *Indoamericanismos léxicos en español*, Madrid, CSJC, 1965.
7. Codoñer, C. "Latín cristiano, ¿Lengua de grupo?", en *Nova Tellus*, 3 (1985), pp. 11-126.
8. Corominas, J. *Diccionario crítico etimológico de la lengua castellana.* 6 vols., Madrid-Berna.
9. Coseriu, E. *Sincronía, diacronía e historia. El problema del cambio lingüístico*, 2a. de. Madrid, Gredos, 1973.
10. Grandgent, C.H. *Introducción al latín vulgar*. Madrid, 1928.
11. Herrero, V. J. *Introducción al estudio de la filología latina*, Madrid, Gredos, 1965.
12. Keniston, H. *The syntax of castilian prose: The sixteenth Century*, Chicago, 1937.
13. Lathrop, T. A. *Curso de gramática histórica española*, Barcelona, Ariel, 1984.
14. Lloyd, P. M. *From Latin to Spanish*, Vol. 1: *Historical Phonology and Morphology of the Spanish Language*. Philadelphia, The American Philosophical Society, 1987.
15. Menéndez Pidal, R. *Orígenes del español*, 7a. ed., Madrid, Espasa-Calpe, 1972.
16. Menéndez Pidal, R. *Crestomatia del español medieval*. Madrid, 1965-1966.
17. Menéndez Pidal, R. *Cantar de Mio Cid: texto, gramática vocabulario* Madrid, Espasa-Calpe, 1944

18. Tagliavini, C. *Orígenes de las lenguas neolatinas. Introducción a la filología romance*, México, FCE, 1981.

19. Zamora Vicente, *Dialectología española*, Madrid, 1957 (2º ed.)

Para una ampliación de la bibliografía, puede verse la “Bibliografía selecta” que aparece en Lathrop, *Curso de gramática histórica española*, p. 335-355 y Lloyd, *From Latin to Spanish*, p. 369-390.

#### **Complementaria**

1. Lapesa, R. *Historia de la lengua*, 8a. ed., Madrid, Gredos, 1980.

2. Menéndez Pidal, R. *Manual de gramática histórica española*, 16a. ed., Madrid, Espasa-Calpe, 1980.

3. Alvar, M. (de) *Enciclopedia Lingüística Hispánica*, Madrid, CSJC, 1960 y 1963. En especial: J. Hubschid, “Lenguas prerromanas”, Y, p 27-65 y 101-151; R. Lafon, “La lengua vasca”, Y, h 67-97; B. Pottier, “Galicismos”, II, p. 126-151; G. Salvador, “Luisismos”, II, pp. 239-261; Terlingen, II pp. 263-305.